"El Esperanto representa uno de los más grandes experimentos en la historia de la cultura. Espero que contribuirá rápidamente a la unión de los pueblos".
F. NITTI
Literato y ex-ministro italiano.

ARGENTINA ESPERANTISTO

MONATA
ESPERANTA BULTENO

DECEMBRO 1926 — No 7
Dua Epoko
Sesmonata abono, $ 1.20
Eksterlande, $ 0.50 oro
La redakcio rajtas korekti la manuskriptojn

Adreso por Redakcio kaj Administracio: Str. CARLOS PELLEGRINI 238 - BUENOS AIRES (ARGENTINO)

EL VALOR DE SER ESPERANTISTA

Crecmos que es poniendo de relieve aquellas deficiencias que observamos en nuestro mundo esperantista que llegaremos, tarde o temprano, a poseer una organización eficiente capaz de desarrollar el Esperanto en nuestro país, en la medida que nos asigna nuestra cultura y adelanto.

Está fuera de duda, que si mejoramos nuestros métodos de propaganda conseguiremos de inmediato un sensible aumento de "samideanoj".

Para mejorarse hace falta solamente sinceridad y auto observación, a fin de comprobar nuestras fallas, y en seguida energía y decisión para eliminarlas.

Los esperantistas de por aquí somos poco esperantistas; quizá si fuera correcta la expresión, diríamos que somos esperantistas a medias o a "cuartas" y aún menos.

Somos esperantistas pasivos, y lo que necesitamos para vigorizar nuetro movimiento son esperantistas decididamente activos.

Nos parecemos quizás a aquellos furibundos partidarios de la revolución, pero que la hagan los otros.

En efecto; si sinceramente creemos en las bondades del Esperanto, ¿por qué no propagarlo con energía y decisión en cualquier momento, lugar y circnstancia?

¿Por qué no obligar a que nos escuchen todas las personas que habitualmente se encuentran a nuestro lado, todo aquello que podemos y debemos decirles al respecto del Esperanto?

Un buen esperantista no temerá nunca discutir su idea con cualquiera que fuera, es más, es su obligación salir invicto en todas sus controversias, puesto que a mano tiene argumentos absolutamente incontrovertibles. En efecto: ¿quién es capaz de negar que una lengua internacional reportaría beneficios inmensos a la humanidad? ¿Quién, que haya estudiado o conozca el Esperanto, es capaz de demostrar que existe otra lengua con más aptitudes para ser adoptada como idioma auxiliar internacional?

Apoyándose sobre estos dos puntos, nuestros esperantists tendrán la seguridad de imponer nuestros puntos de vista en toda discusión.

Podrán o no decidirse a aprender el Esperanto aquellas personas que necesariamente tendrán que escucharnos, pero será esencial convencerlos que éste es un idioma por el cual pueden los hombres de todas las razas hablarse, comprenderse, amarse, que cumple más que cualquier religión o idea con aquel principio de "amaos los unos a los otros"; que no hay un medio más decisivo y eficaz para combatir las guerras, perdurar la paz, propender al progreso de todos los pueblos, capaz de realizar el más humano de los anhelos, hacer de todos los hombres una sola gran familia.

Como se ve, todo se reduce a que cada uno de nosotros multiplique varias veces sus energías o entusiasmos por el Esperanto.

No hay que temer la exhibición de nuestras ideas en ningún caso, máxime en una época en que tenerlas casi es un lujo.

Ocultar nuestros pensamientos sería un egoísmo incomprensible.

Temer las mofas de los ignorantes, o el qué dirán de las gentes, sería demostrar una pusilanimidad impropia de un luchador por el bien humano.

A. Barrot.

A NUESTROS LECTORES

"Argentina Esperantisto" está arraigándose; para ser sinceros, debemos confesar que nada nos autoriza a mostrarnos excesivamente optimistas; sin embargo, no se justificaría la menor duda al respecto de la futura actuación de nuestro Boletín.

Lentamente va aumentando el número de suscriptores, cada día, pues son más numerosos los esperantistas que se deciden a sostener "Argentina Esperantisto".

Sin embargo, teniendo en cuenta el papel tan prominente que tiene que desempeñar una revista entre el elemento esperantista en nuestro país, tan extensamente grande, y aun en el mismo Buenos Aires, que, dadas sus características, no permite que éstos se reunan y trabajen como sería sin duda alguna, de no mediar el inconveniente apuntado, creemos que todavía es reducido el número de los que modestamente aportan su óbolo a la obra de A. E. A.

Esperamos ansiosamente también que se decidan a colaborar en las páginas de "A. E" muchos esperantistas y simpatizantes muy capaces por cierto de hacerlo, en forma breve y aun con seudónimo, si así quisieran.

Los "samideanoj" del exterior juzgarán nuestra capacidad y sentimientos a través de nuestro órgano.

Importa, pues, que cada uno de nosotros ponga su grano de arena a lo que ha de ser la obra de los esperantistas de este país.

La Comisión de Propaganda.

SU MAYOR DESEO SERA...
como buen esperantista hacer algo por su ideal, pues bien, hay una Asocación Esperantista que necesita de su apoyo y está en Carlos Pellegrini 238, Buenos Aires.

LOS PROGRESOS DEL ESPERANTO

Con este título ha publicado el importante diario de Río Janeiro ''O Jornal do Brasil'' del 13 de octubre, una interviú al destacado esperantista brasileño señor Carlos Domínguez, delegado oficial del Gobierno Federal y de las instituciones esperantistas del Brasil al 18.º Congreso Esperantista Universal celebrado en Edimburgo en agosto último, de la cual reproducimos los párrafos más salientes:

.. ..

—Creo que hoy no hay más interés en discutir la posibilidad de la existencia de un idioma como el Esperanto. Este es un problema ya resuelto. Los grandes maestros de la lingüística se manifiestan enteramente en favor de la idea. Millet, en su magnífico libro ''Les Langues dans l'Europa Nouvelle'', sintetizó con mucha felicidad la cuestión, cuando afirmó que toda discusión teórica, en este caso es inútil, puesto que el Esperanto ha funcionado. Además, dice Millet en su libro: ''Que sólo una lengua artificial puede dar a las relaciones internacionales el instrumento práctico y simple que les falta. Pues bien; los Congresos de Esperanto llevan anualmente a los diversos centros de cultura la confirmación de esta verdad.

.. ..

—¿Es muy fácil el aprendizaje del Esperanto?

—Para responder a su pregunta basta referirle que en el reciente Congreso de Edimburgo fueron muchos los chicos que se expresaban correctamente en Esperanto.

.. ..

—¿De qué forma accionan los esperantistas?

—Veamos el último Congreso Universal, que fué el XVIII.

En un gran medio universitario como Edimburgo, notable por su actividad intelectual, que le valió el nombre de ''Nova Athenas'', reúnense algunos millares de personas venidas de 40 países diferentes, y que, gracias a una lengua común, pueden discutir los puntos de propaganda a que se dedican; muchos otros congresos internacioneles ya se realizaron en la misma ciudad, y en el mismo local, el de Esperanto tiene una singularidad que impresiona al público: no hay intérprete. Es como si fueran hombres de una misma raza. Muchos intelectuales asistieron a las conferencias de la Universidad Internacional en Esperanto.

—¿Es interesante, entonces, esa Universidad?

—Mucho. De algunos años a esta parte los Congresos de Esperanto son acompañados de una serie de conferencias a cargo de profesores de varias universidades, ls cuales disertan sobre temas de medicina, ciencias psíquicas, derecho, fol k-lore, etc., todos en la lengua internacional.

—¿Y fué útil el Esperanto fuera del Congreso?

—Por todas partes donde anduve siempre encontré esperantistas. Además el Esperanto ofrece un provecho práctico inmediato. Por las instituciones existentes en el mundo entero pertenecientes a U. E. A. (Asociación Esperantista Universal), que tiene delegados en millares de localidades, es fácil encontrar siempre amigos o guías que nos acogen o nos orientan.

ACCION ESPERANTISTA

En el comercio. — Dos conferencias técnicas para tratar el uso del Esperanto en el comercio, prueban el interés por el Esperanto en los círculos comerciales. Las Ferias Internacionales usan este idioma desde hace mucho tiempo para la propaganda en todo el mundo. Uno de los órganos más autorizados de la exportación alemana, la ''Uberseepost'', publica regularmente artículos en Esperanto. La edición semanal de ''Berliner Tageblat'' (Rudolf Mosse, Berlín), destinada para el extranjero, publica una sección especial en el idioma internacional.

En la Radio. — El interés por el Esperanto en los círculos radiotelegráficos del Extremo Oriente, aumenta por momentos. La estación de Tokío (Japón), ha hecho diversas transmisiones en Esperanto. La estación de Shanghai (China) transmitió el 15 de Mayo una conferencia sobre Esperanto, el que ya cuenta con muchos adeptos en tan lejano país.

—En el programa de casi todas las estaciones transmisoras se halla incluído algo en o sobre Esperanto.

A la lista de las revistas o periódicos de Radio que propagan el idioma nternacional, debemos agregar el ''Norks Radio'', órgano de la estación de Oslo (Noruega), el cual ha publicado un Diccionario Técnico de Radio en noruego, inglés y Esperanto.

—La Dirección de Correos de Berna (Suiza) publicó una serie de postales con ilustraciones de montañas y lugares pintorescos. Toda la serie, además de la inscripción en otros idiomas, contiene un informe detallado en el idioma Esperanto.

—La Municipalidad de Budapest (Hungría) donó 1.000 francos suizos a la Asociación Esperantista Obrera Húngara, para la organización de cursos de Esperanto.

—El Consejo de la Facultad de Zagreb (Yugoeslavia), en su reunión del 17-VII, nombró docente de Esperanto en dicha facultad al doctor Maruzzi, asignándole los honorarios correspondientes (decreto No. 572).

URUGVAJA KRONIKO

''Esperanta Junularo'' konstante aperigas informojn pri la esp. movado per la ĉi tiea jurnalaro, precipe pere de ''Imparcial'', por kiu oni petas la ensendon de gratulaĵojn, kaj tiamaniere kuraĝigos fari pli viglan por esperantan propagandon en la estonto. Esperanta kurso bone funkcias, kaj ĉiun sabaton okazas neprokrastebla esperanta kunveno.

El letero kiun I. C. K. sendis al E.J.:

...Nia prezidanto deziras sendi al vi plej koran bondeziron pro la bonega laboro, kiun vi faras por Esperanto. La junularo ja estas nia estonto kaj pro tio ni vive esperas, ke dum via longa vivo, vi restu fidelaj adeptoj de nia afero. Ni ĝojas ke vi kunlaboras kun nia Konsilanto S-ro. Legrand, kiu certe estas ĉiam je via dispono''.....

—Ni kore gratulas ankau, al niaj urugvajaj amikoj! — R.

Vero apartenas al homo, eraro al tempo.—Goethe.
Pensoj, Simile al floroj, havas pli da brilo, kiam oni ilin prenas unuope.—Buast.

AL LA ESPERANTISTARO

al ĉiuj asocioj, grupoj, izolaj esperantistoj, havigi al nia movado por la "jubilea jaro 1927" nombradon de nia popolo en kompleta statistiko

---

Samlingvanoj, bonvolu legi mian artikolon ne nur unufoje, sed kalkfoje atente kaj kun la nepra volo helpi laboron, kiu kontentige povas esti efektivigata nur, se ĉiuj helpos, se neniu forgesos san devon.

Ankoraŭ hodiaŭ post 4 jardekoj de nia movaekzistas en la mondo. Nombrante nian popolon oni ĝis nun kutime nur "taksis", oni ne fiksis la nombron de niaj popolanoj esperantistoj sur la bazo de fidinda statistiko. Sed nur faktoj pruvas, konvinkas — ne vrotoj aŭ nura takso. Pro tio fidinda statistik estas nepre necesa por ĉiuj, tute egale, kion ili speciale celas per Esperanto. Ni ja ĉiuj senescepte celas la propagandon de la mondlingva ideo. Ni lasu principe al ĉiuj asocioj kaj organizaĵoj plenan liberecon. **Ni marŝu disigite, tamen ni batalu kunigite dum la taŭga momento.** Nun estas tia momento. La jaro 1927 estos jubilea jaro, ĉar 1887 aperis la unuan broŝuro de "D-ro Esperanto". Montru, por festi la jubilean jaron antaŭ la tutmonda publiko kaj honori la memoron de nia majstro, ke ĉi tiu malgranda broŝuro de 1887 estigis grandan respektindan movadon.

Post kiam mi ofte estas parolinta pri la gravecok aj urĝeco de tutmonda statistiko, nun, per interkonsento de la plej gravaj Esperantoinstitucioj mi estas komisiita, preni sur min la taskon, liveri ĝin. Mi estas certa, ke, se la nuna eksperimento sukcesos, nia propagando estos tre ege plifaciligita kaj efika, kaj ke ni poste regule povos labori sur la statistika kampo kun unuigitaj fortoj, tiamaniere havigante al ni la intereson de l'registaroj kaj seriozaj institucioj, kiujn ĉiam unue postulas fdindajn "nombrojn" pri la koncerna enlanda aŭ la internacia movado.

Ni iru la plej simplan kaj plej malmultekostan vojon! Estos nur necese, ke ĉiuj esperanto-grupoj kaj rondoj (tute egale, ĉu ili estas organizitaj aŭ ne! oferu kelkajn minutojn da laboro, krom tio du paperfoliojn kaj unu poŝtmarkon; la samon faru la diverspecaj asocioj kaj ankaú la esperantistoj vivantaj izole. Pripensu mian planon kaj, konsentante ĝin, agu tuj laŭ la plano proponita. Ĝi baziĝos sur la konvinko, ke nia Esperanto-gazetaro, kiu ĉiam estis oferema kaj helpema, helpos la efektivigon de la plano, represigante ĉi tiun mian alvokon. Ni ne bezonos la multekostan forsendon de presitaj demadaroj el iu ajn centro, n ine bezonos finanzan subtenon.

Raportante atentu jenajn punktojn:

a) Skribu tre legeble (ankaŭ la nomo de l' raportinto), se eble skribmaŝine. Skribu la nomojn de via urbo ktp. per latinaj literoj en via nacia lingvo (ne esperantigu la nomojn!).

b Uzu ĉiuj — porke la materialo povu esti bone ordigata — la saman formaton de l' papero (usar papel de block corriente).

c) Donu la respondojn en du ekzempleroj sur du paperoj, por ke la koncerna materialo post la fino de la statistika laboro povu esti sendata al la koncerna asocio, al kiu apartenas la grupo.

d) sendu vian raporton en fermita letero, sufiĉe afrankte, al la adreso:

D-ro Ditterle, Fakestro por Statistiko de I.C.K.
Leipzig w 31 — Seumestrasse 10

Demandaro por izole vivantaj esperantistoj kaj lokoj, en kiuj ne ekzistas grupoj:

1. Lando?
2. Loko?
3. Nombro de la esperantistoj? (ankaŭ es ekzistas nur unu, li nepre respondu!).
4. Ĉu en via lando en aliaj lokoj ekzistas esperantistoj? kaj kie?

Subskribo kun adreso.

Kial ni kalkulu la izole vivantajn esperantistoj? Ne nur, ĉar ili estas tre gravaj personoj por la disvastigo de nia movado, sed ankaŭ, ĉar estas tre grava afero konstati, en kiom da lokoj en la mondo akzistas anoj d enia movado.

Ĉi tiun artikolon mian ne sekvos aliaj; ĝi estas la unua kaj la lasta alvoko.
Mi persone ne povas garantii kontentigan rezultaton, tion povas fari nur vi ĉiuj, helpante senescepte. Mi promesas al la esperantistaron precizan kaj akuratan laboron, sed promesante tion, mi samtempe rezervas al mi la rajton, rezigni al la statstika laboro, se la esperantistaro ne sufiĉe subtenos la laboron. Do, subtenu ĝin! Malpravigu la "pesimiston", kiuj asertas, ke la tutmonda esperantistaro ne kapablos doni al nia movado impresigan propagandilon, kaj por honori la memoron de D-ro Zamenhof! Por nenio alia li estos honorata tiel, kiel per la pruvo antaú la mondo, ke lia afero dum kvardek jaroj marŝis senhalte.

Prof. D-ro Ditterle

Fakestro por statistiko de Internacia C. Komit.

Es un deber moral de todo esperantista contestar a esta encuesta, la importancia de nuestro movimiento internacional así lo exige.

Todo esperantista residente en alguna localidad del interior de la República debe responder ineludiblemente al jefe de Estadística Dr. Ditterle. Es necesario saber cuantos soldados sosomos en el ejército esperantista después de 40 años de lucha.

De los tres formlarios de la encuesta, publicamos solamente el de "Esperantistas aislados" (izolaj esperantistoj). Los samideanos, tanto de nuestro país como de las restantes repúblicas de América Española sabrán cumplir con su deber contestando a la brevedad posible a esta encuesta.

SI A Ud. NO LE INTERESA LEER...

o guardar este Boletín, no lo tire, entréguelo a alguno de sus amigos afecto al estudio.

¡FELIĈAN NOVJARON!

La argentinaj esperantistoj ĝojas salutante la tutmondan esperantistaron.

Ili varme deziras ripeti tiun saluton por 1928 jaro el tiu ĉi Bulteno.

EN HOSPITALO

Ian vesperon, la kuranciston konstatis la morton de malsanulo, kaj ordonis, ke oni portu lin en la mortintejon.

Vojirante, la mortinto leviĝis, kaj demandis:

—Kien vi portos min?

—En la mortintejon!

—Kiel? En la mortintejon? Sed mi ne estas mortint!!

—La kuracisto konstatis tion, kaj li certe scias ĝin pli bone ol vi!

WAR RESISTERS' INTERNATIONAL

De Sno. Bland, miembro de la W. R. Y., Asociación de opositores a la guerra, hemos recibido una comunicación de la que extractamos los siguientes párrafos, seguros que ha de interesar a nuestros lectores.

La W. R. J. es una organización que une a todos los hombres, que firmemente han decidido resistir el servicio militar, así como todos los preparativos bélicos, educación militar, fabricación de pertrechos de guerra, etc.

La W. R. J. tiene secciones en 20 diversos países; apoya decididamente el Esperanto y desea un corresponsal y adherentes en nuestro país.

A continuación pregunta: ¿Se concede alguna tolerancia a los que rehusan el servicio militar, alegando motivos de conciencia, en la Argentina? ¿Existen individuos, sociedades pacifistas, sectas religiosas o grupos políticos que se opongan a la conscripción militar?

A continuación piden la dirección de alguien que ahora, o en otro tiempo, estuviera preso por los citados motivos.

Cualquier informe será agradecido por A. Barrot, quien pondrá en comunicación con los interesados con el samideano R. Bland.

EL ESPERANTO Y EL TURISMO

Con motivo del Congreso Internacional de Geología y del Congreso Nacional esperantista en Madrrid; el delegado real de turismo del Gobierno español publicó un artístico libro-guía en Esperanto, conteniendo historia y reseña de las bellezas artísticas de España.

VIZITO

En la una monato vizitis niu angla samideano Mr. W. Stanton Brown el la Banko Anglo Sud Americano en Lima (Peru), tiu simpatia samideano bone impresiss nin. Feliĉan vojaĵon!

NECESITAMOS 100 "SOCIOS SIMPATIZANTES" para desarrollar en forma eficiente nuestra propaganda. Cada esperantista entre sus relaciones debe conseguir un socio para Argentina Esperanto Asocio. Esta categoría de adherentes pagará $ 0.50 por mes y tendrá acción a la biblioteca y al Boletín.

ALGUNOS DE LOS MAS ELEMENTALES DEBERES DE UN ESPERANTISTA

Llevar constantemente la estrella verde en el saco. (Si no tiene, pídala a A. E. A., Carlos Pellegrini 238).

Propagar constante e insistentemente el Esperanto, por doquier, hasta ganarse el título de "loco".

Hacerse socio de A. E. A. (un peso mensual como socio activo ó 0.50 como simpatizante).

Abonarse a "Argentina Esperantisto", $ 1.20 por semestre).

AL NIAJ ABONANTOJ

Hacemos saber a todos los subscriptores de "Argentina Esperantisto", que con Diciembre vencen las subscripciones del último semestre de 1926. En consecuencia, todo aquél que no nos comunique lo contrario, seguiremos considerándolo "kiel abonanto" para el primer semestre de 1927. — La C. de Propaganda.

KORESPONDA FAKO

Trilinia anonco: $ 0.50 ctvs. arg. mono po foje

Montevideo (Urugvajo) Fraŭlo Emilio Spiess, str Cerro Largo 1620, konfitisto kaj boksema, dez. korespondi kun la tutmonda esperantistaro per I.P.K., certe respondos.

F. Clevillé komunikas al la esperantistaro kaj amikoj lian novan adreson. Strato Zamudio 4848, Buenos Aires.

RETRATOS DE ZAMENHOF, tamaño postal, impresos en color verde a $ 0.05 c|u.

ESTRELLITAS, VARIOS MODELOS, a $ 1.— y $ 0.80 m|n. c|u.; vende la Asociación Esp. Argentina, Carlos Pellegrini 238. Buenos Aires.

ESPERANTISTAS

Simpatizantees y cualquier persona, deseando obtener informes, datos o lecciones del idioma auxiliar Esperanto, se le invita a concurrir a nuestro local social.

Carlos Pellegrini 238 (primer piso)

donde serán cordialmente recibidos.

Nuestra secretaría está abierta todos los Sábados desde las 21 hasta las 24 y domingos de 15 a 18.

ESTABLECIMIENTO GRAFICO

ANTONIO CURSACH

(ESPERANTA FAKO)

En venta los siguientes libros:

Diccionario Español-Esperanto	$ 1.80
Diccionario Esperanto-Español	" 1.00
Curso Práctico de Esperanto .	" 1.60
Manual y Ejercicios	" 0.80
Sintaxis de Esperanto	" 0.70
Sobres de propaganda esperantista, c|u. 0.2 ctvs. El ciento . . .	$ 1.60

PARANA 247 U. T. 38 - 5151

ONI KORESPONDAS E S P E R A N T E